

投資連繫式壽險



盛域投資保險計劃

產品說明書

# 目錄

多項保費選擇 理財得心應手	2
靈活投資 未雨綢繆	5
額外獎賞 生活更輕鬆	6
保障摯愛	8
費用及收費一覽表	11
一般資料	16
詞彙一覽表	19
參與機構	20

**盛域投資保險計劃(「盛域」)的主要銷售刊物包括本產品說明書、投資選擇簡介及產品資料概要。本產品說明書與投資選擇簡介及產品資料概要同時發出，並應一併細閱。**



## 重要資料

- **盛域**為安盛金融保險(香港)有限公司(「本公司」)所發行的投資連繫式壽險保單，您的投資須承受本公司的信貸風險。
- 您的投資回報乃本公司參照您所揀選的投資選擇所對應之參考基金的表現而計算。此等投資回報將會受**盛域**的費用及收費所影響，並可能低於相關參考基金的回報。
- **盛域**所提供的各項投資選擇的特點及風險狀況或會有很大差異，部份可能涉及高風險。
- 您就**盛域**保單支付的所有保費，以及本公司對您所選投資選擇所對應的參考基金所作的任何投資，均將成為及一直屬於本公司的資產。您對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，您只可向本公司追索。
- 扣除保險費用後，本公司可用作投資於與您所選擇的投資選擇所對應之參考基金的金額會因而減少。基於被保人的已屆年齡和投資虧損等因素，保險費用或會於徵收保險費用的年期內大幅增加，結果您可能會損失大部份甚至全部您的已繳保費。
- 如您的**盛域**保單的戶口價值不足以繳付所有持續的費用及收費(包括保險費用)，您的保單可能會提早終止，而您可能會損失您所有已繳保費及利益。您應向您的理財顧問查詢有關詳情，例如費用及收費在甚麼情況下會有所增加，以及對您的**盛域**保單的戶口價值有何等影響。
- 提取部份款項、提早退保或提早終止保單/暫停或降低保費或會導致本金及獎賞蒙受重大損失。如參考基金表現欠佳，或會進一步擴大您的投資虧損，而一切收費仍將被扣除。
- 除非您已了解本產品並已獲解釋本產品如何適合您，否則請勿購買本產品。最終的決定為您本人的決定。
- 投資涉及風險。您不應單獨依靠本刊物而作出投資，並應一併細閱**盛域**的投資選擇簡介及產品資料概要，以及參考基金的銷售說明書。本公司備有相關銷售說明書可供參閱。

若您對本產品說明書、投資選擇簡介及產品資料概要有任何疑問，請聯絡您的理財顧問以尋求協助。

有關各項詞彙的定義，詳情載列於第19頁**詞彙一覽表**。

**盛域**是一項投資連繫式壽險計劃，提供人壽保障至被保人年滿100歲當天的或緊接其後的保單週年日之前一天(以較早者為準)。計劃讓您可投資於環球市場兼同時讓您和您的家人尊享人壽保障。

**盛域**是由本公司(一家在澳門特別行政區(「澳門」)獲授權的保險公司)發行的保單。



# 多項保費選擇 理財得心應手

## 保費類別

盛域可以澳門元和美元簽發。在保單簽發時所確定的保單貨幣，將不得更改。

### • 基本保費

您可根據個人財務需要選擇基本保費水平。基本保費金額取決於被保人的性別、申請時的已屆年齡、吸煙習慣、風險類別及基本保額等因素。

現時最低基本保費要求為每年1,400澳門元/180美元，而基本保額亦必須達到現時的最低水平，即160,000澳門元/20,000美元。

不同的繳費模式所要求之最低基本保費，詳列如下：

繳費模式	最低基本保費	
	澳門元	美元
每月	120	15
每半年	700	90
每年	1,400	180

基本保費須先行扣除保費費用；保費費用為基本保費的5%至100%不等。結餘將由本公司根據您的投資選擇分配指示，以分配投資選擇的名義單位至保單內。**由於此保費費用，可用於投資的已繳保費餘額，於第1個保單年度將相等於已繳基本保費的0%**。有關詳情，請參閱載列於第11頁的**費用及收費一覽表**。

您可增加及調低基本保費金額和基本保額，惟有關申請需獲得本公司批准。若您增加基本保費及基本保額(只在首個保單年度)，**必須補繳自保單日期起計之新增基本保費和等同新增基本保費100%之相應保費費用**。您可隨時調低基本保費和基本保額，惟調低後的金額不可少於兩者的最低要求。調低基本保費金額和基本保額或會導致長期投保獎賞蒙受重大損失。有關詳情，請聯絡您的理財顧問或本公司。

於第1個保單年度後，您可按特別增值附加條款而調高基本保費及基本保額。有關詳情，請參閱載列於第7頁的**特別增值附加條款**。

### 例子說明：在第1個保單年度增加基本保費的情況下，補繳新增基本保費的計算方法

本例子屬假設性質，並僅供說明之用。

假設自保單簽發後，保單並無加入附加保障。

保單日期	2012年1月1日
於保單日期的每月基本保費	2,000澳門元

#### 自2012年6月1日起

每月基本保費	4,000澳門元
--------	----------

#### 補繳保費(2012年1月至5月)

增加的基本保費(2012年1月至5月)	
每個月	= 4,000澳門元 - 2,000澳門元 = 2,000澳門元
5個月	= 2,000澳門元 x 5 = 10,000澳門元

於2012年6月繳付的基本保費總額	= 2012年6月的基本保費 + 由2012年1月至5月期間合共5個月的補繳保費 = 4,000澳門元 + 10,000澳門元 = <u>14,000澳門元</u>
-------------------	--

註：於第一個保單年度，將從已繳基本保費總額中扣除保費費用，即等同100%基本保費(包括任何新增基本保費)。

保費供款年期將於被保人年滿100歲當天的或緊接其後的保單週年日之前一天結束(以較早者為準)。

### • 額外投資保費或一筆過投資保費

您亦可繳付額外保費，從而增加您的投資金額。您可根據個人預算或日後的財務需要，例如支付子女未來教育開支或達致退休時的預期生活水準，從而決定額外保費金額。

您可在繳付基本保費時，一併定期繳付額外保費(即額外投資保費)。現時，額外投資保費的最低金額為每年2,400澳門元/300美元。您亦可於其後增加、調低或停止繳付額外投資保費。若您有意調低額外投資保費金額，調低後的金額將不可低於最低保費要求。

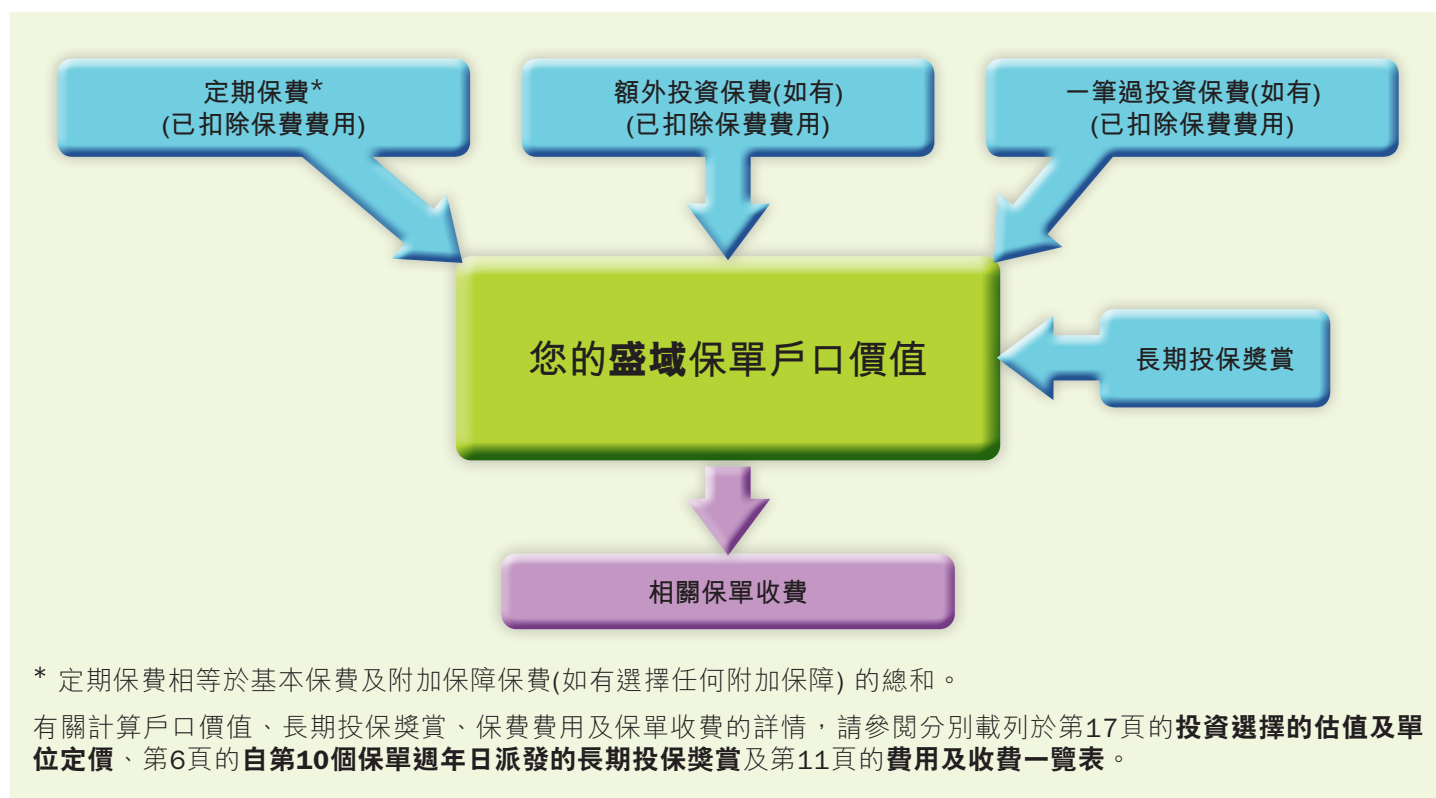
您可隨時繳付額外保費作為一筆過投資(即一筆過投資保費)。現時，一筆過投資保費的最低金額為2,400澳門元/300美元。

已繳付的額外投資保費或一筆過投資保費，均須先行扣除5%作為保費費用。結餘將由本公司根據您的投資選擇分配指示，分配投資選擇的名義單位至保單內。有關詳情，請參閱載列於第11頁的**費用及收費一覽表**。

您可以每年、每半年或每月繳付基本保費。選擇一經確認後，該**盛域**保單其後繳付的所有基本保費及額外投資保費亦須採納該繳費模式。您可更改保費繳費模式，惟有關申請需獲得本公司批准。請聯絡本公司以作出有關安排。

各項保費類別和基本保額的最高金額均須符合核保要求。本公司保留日後更改各項保費類別和基本保額的最低金額要求之權利；屆時，本公司會預先於1個月前向您發出書面通知。

### 盛域的計劃結構



\* 定期保費相等於基本保費及附加保障保費(如有選擇任何附加保障)的總和。

有關計算戶口價值、長期投保獎賞、保費費用及保單收費的詳情，請參閱分別載列於第17頁的**投資選擇的估值及單位定價**、第6頁的**自第10個保單週年日派發的長期投保獎賞**及第11頁的**費用及收費一覽表**。

## 保費假期

若保單戶口價值足以繳付到期的相關保單收費，您可隨時申請保費假期以暫停繳付定期保費。在保費假期內，您的保單及附加保障(如有)仍然生效，並須繼續支付保單的保費費用、保險費用、行政費用及投資管理費，以及任何附加保障的保費費用及保險費用。此外，雖然暫停繳付定期保費，定期保費仍會因隨附於保單的特別增值附加條款而增加，而有關的新增保費將被收取保費費用。有關詳情，請參閱第7頁**特別增值附加條款**。

在保費假期期間，額外投資保費將會自動停止繳付，而特別增值附加條款將不適用，亦毋須繳付額外投資保費的保費費用。

若您的戶口價值在保費假期內不足以繳付相關保單收費，保費假期即告完結。屆時，我們會通知您恢復繳付定期保費。無論您有否恢復繳付定期保費，於保單生效期內仍須繳付相關的保單收費。31天的寬限期亦將隨之適用於繳付保單收費。**在由相關保單收費到期日起計31天的寬限期完結後，若您尚未繳清保單收費，保單將予終止。**詳情請參閱**寬限期、保單終止及費用及收費一覽表**。

由於在保費假期期間，沒有繳交保費而保單收費亦繼續從戶口中扣除，因此戶口價值將會顯著減少，繼而減低長期投保獎賞之金額，至於身故賠償之金額亦可能會減少。**若戶口價值不足以支付相關保單收費，而在31天的寬限期完結後，您尚未繳清保單收費，則行使保費假期將會導致您的保單終止。**

請注意，行使保費假期可能對您達致投資目標的能力構成負面影響。因此，保費假期較為適合作短時期使用，以助您解決暫時的財政困難或需要。

## 提取部份款項

在人生不同階段，您可能有特定的財務需要。在保單生效期內，您可隨時從保單提取部份投資選擇單位，以滿足您的財務需要，惟須符合下列條件：

- 現時每次提取部份款項的最低金額為800澳門元/100美元；及
- 戶口價值在緊隨提取部份款項後，不可少於最低戶口結餘，現時為4,000澳門元/500美元。

本公司保留日後調整每次提取部份款項的最低金額之權利；屆時，本公司會預先於1個月前向您發出書面通知。

提取部份款項或會導致戶口價值顯著減少，繼而減低長期投保獎賞之金額，至於身故賠償之金額亦可能會減少。**若戶口價值在緊隨提取部份款項後跌至少於最低戶口結餘，提取部份款項將導致您的保單終止。**若戶口價值及後因市場波動而降至少於最低戶口結餘，但仍足以支付保單收費，則您的保單將繼續生效。

維持最低戶口結餘之作用，乃決定是否可以提取部份款項而不會導致保單終止。若我們對最低戶口結餘的金額作出任何調整，將預先於1個月前向您發出書面通知。

## 保單退保

您可將保單退保以換取保單的退保價值(即戶口價值減任何尚未繳清之保單收費)，惟本公司必須收到：

- 您以本公司指定表格(可向本公司索取)提出的有效書面申請；及
- 保單合約正本。

在**暫停及延遲投資選擇買賣**一節所述的條件規限下，本公司一般將由本公司的辦事處接獲您的有效書面申請及保單合約正本之日起計30天內支付退保價值。由註銷戶口的投資選擇單位之日起直至發放退保價值之日為止期間之利息概不支付。

## 保單終止

保單在下列情況將自動終止：

- 保單退保；或
- 被保人身故；或
- 若戶口價值在緊隨提取部份款項後，跌至少於相關的最低戶口結餘；或
- 在31天的寬限期完結後，戶口價值不足以繳付到期的相關保單收費；或
- 當隨附於保單的其中一項指定附加保障的利益派發後，導致基本保額下降至零。

若我們認為您擁有保單可能導致我們須承擔任何我們原本不會承擔的監管或稅務責任，我們可隨時終止保單。

當保單終止時，任何隨附的附加保障亦將會終止。

保單終止時，您將取回保單的退保價值，或保單受益人將收取身故賠償(如適用)。在計算退保價值及身故賠償時，任何適用而尚欠的保單收費將從戶口價值內扣除。有關保單收費詳情，請參閱第11頁**費用及收費一覽表**。

**盛域乃為採取長線投資策略的客戶而設。提取部份款項或提早退保或提早終止保單/暫停或調低保費或會導致您的本金及獎賞蒙受重大損失。如參考基金表現欠佳，或會進一步擴大您的投資虧損，而一切收費仍將被扣除。**



## 靈活投資 未雨綢繆

### 投資選擇

**盛域**為您提供不同的投資選擇，助您網羅各種金融工具及涉足環球市場的不同行業，讓您既可輕鬆地透過參與不同市場分散投資，亦同時為您的投資組合平衡風險。

您可自選**盛域**所提供的投資選擇，從而度身訂造投資組合。您首次的投資選擇分配指示將適用於申請保單時所選的所有保費類別。在保單簽發後，您可靈活地就一筆過投資保費(如有)作出不同的投資選擇分配指示，更可為日後的基本保費及額外投資保費(如有)更改投資選擇分配指示。

您揀選的每項投資選擇的分配比重現時不可少於每次保費款項(已扣除相關保單收費)的10%，但本公司保留日後更改最低分配要求之權利；屆時，本公司會預先於1個月前向您發出書面通知。

您可因應個人投資計劃，透過轉換投資選擇，或於保單簽發後，透過更改您的投資選擇分配指示，而訂立獨有的投資選擇分配組合；每份保單可持有的投資選擇上限為99項投資選擇。但本公司保留日後更改在**盛域**保單內您可投資的投資選擇數目上限之權利。屆時，本公司會預先於1個月前向您發出書面通知。

您的保費將投資於與您選擇的投資選擇所對應的參考基金或任何其他本公司認為適合的投資，所有適用並須先行扣除的保費費用將被扣除，保費的餘額才用作投資。該保費及投資將會成為及一直屬於本公司的資產。您對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，您只可向本公司追索。

**盛域**旗下投資選擇之單位價格及投資表現，乃本公司參照相關參考基金的價格及投資表現而計算。就投資選擇分配於保單內的單位屬名義性質，僅用作釐定您的**盛域**保單戶口價值。

**盛域**提供的投資回報乃本公司參照您所揀選的投資選擇所對應之參考基金的表現而計算。該回報將會受保單收費所影響，並可能低於參考基金的回報。**盛域**所提供的各項投資選擇的特點及風險狀況或會有很大差異，部份可能涉及高風險。您應當仔細閱讀載於參考基金的銷售說明書中的風險因素、投資及借貸限制，本公司備有參考基金的銷售說明書，可應要求以供參閱。

有關現時提供的投資選擇詳情，請參閱投資選擇簡介。

## 增加/結束/終止/合併投資選擇

本公司可不時新增投資選擇。

投資選擇亦可暫停、終止或合併；結束、終止或合併理由包括(但不限於)參考基金的投資經理終止、合併或結束參考基金以供認購，或參考基金不再提供其單位價格。在此等情況下，我們將按照監管規定向您發出通知，讓您能夠在毋須收取轉換費下轉換投資選擇，或將新保費調配至其他可供選擇的投資選擇。

若我們在書面通知指定的日期前並未接獲您的轉換指示或新分配指示，我們將會代您選定載列於通知書內的一項或多項指定的投資選擇，並在毋須收取轉換費下把您於受影響投資選擇中的單位及/或您日後的投資選擇分配，調配至我們所選定的其他投資選擇。在結束或終止的情況下，我們將揀選的投資選擇屬於投資選擇簡介所載**短期債券及貨幣基金**類別；揀選該類別的原因，乃其波幅較其他資產類別為低，加上其所需承受的市場、貨幣及其他風險水平亦相對較低。在合併的情況下，我們將揀選把受影響投資選擇合併的投資選擇。

## 轉換投資選擇

您的投資目標可能不時改變。為應付您不斷轉變的需要，只要您的**盛域**保單符合下列條件，您便可靈活調配投資選擇：

- 現時每次的最低轉換金額為**800澳門元/100美元**。本公司保留日後更改此最低轉換金額的權利；屆時，本公司會預先於**1個月**前向您發出書面通知。
- 您所選擇轉入之每項投資選擇的最低分配比重為轉換金額的**10%**。本公司保留日後更改最低分配比重要求的權利；屆時，本公司會預先於**1個月**前向您發出書面通知。

本公司目前豁免收取轉換費。然而，本公司保留日後收取不高於轉出金額**1%**的轉換費之權利；屆時，本公司會預先於**1個月**前向您發出書面通知。



## 額外獎賞 生活更輕鬆

### 自第10個保單週年日派發的長期投保獎賞

為答謝您一直以來對**盛域**保單的支持，於保單生效期間，我們會於第10個保單週年日及其後每個週年日向您派發長期投保獎賞，以增加您的投資金額。

長期投保獎賞金額的計算方法，乃將相關保單週年日之前12個月的平均月底戶口價值，乘以**1%**的長期投保獎賞百分率。

**請注意，長期投保獎賞百分率並不代表您的投資回報率或表現。提取部份款項、保費假期及調低保費或會導致長期投保獎賞顯著減少。**

長期投保獎賞將於應派發獎賞的保單週年日起計**1個月**內派發，並根據您最近期的投資選擇分配指示，分配額外投資選擇的名義單位(按賣出價\*)至您的保單。有關獎賞將成為戶口價值一部份，因此會被徵收相關保單收費，詳情載列於第11頁**費用及收費一覽表**。

\* 現時豁免收取買賣差價。

倘若在根據上述情況分配額外投資選擇的名義單位至您的保單之前，保單已經終止，我們將於保單終止後的1個月內，以支票或本公司認為合適的其他方式支付長期投保獎賞。

此外，有關保費的增幅會被徵收相關保單收費(包括先行扣除的保費費用，保費費用為保費的5%至100%不等)。**由於此保費費用，因特別增值附加條款而增加並可用於投資的已繳額外基本保費餘額，於每次增加的第1個年度將相等於該已繳新增基本保費的0%，詳情載列於第11頁費用及收費一覽表。**

特別增值附加條款會自動隨附於您的**盛域**保單，但您有權取消。首次特別增值將由第1個保單週年日起生效。本公司會預先於每個保單週年日前向您發出附有特別增值詳情的書面通知，若我們並未於保單週年日後30個曆日內接獲您取消特別增值之申請，則該個別保單年度的特別增值將會生效。若您連續兩個保單年度取消特別增值，此特別增值附加條款將會終止。在獲得本公司批准後，您可在日後恢復特別增值附加條款。有關詳情，請聯絡您的理財顧問。

### 例子說明：長期投保獎賞的計算方法

本例子屬假設性質，並僅供說明之用。

假設自保單簽發後，保單並無加入附加保障。

於第10個保單週年日應派發的長期投保獎賞	=	相關保單週年日之前12個月的平均月底戶口價值	x	長期投保獎賞百分率
----------------------	---	------------------------	---	-----------

#### 在第10個保單週年日：

相關保單週年日之前12個月的平均月底戶口價值	30,000澳門元
適用的長期投保獎賞百分率	1%
於第10個保單週年日應派發的長期投保獎賞	= 30,000澳門元 x 1% = <u>300澳門元</u>

## 特別增值附加條款

在被保人年滿60歲前提供的特別增值附加條款，毋須核保，讓您於每個保單年度可繳付額外保費，從而增加您的基本保額、投資金額及任何特別增值附加條款適用的附加保障。您可繳付的額外保費，將於每個保單週年日，分別按每個保單年度應繳的定期保費及任何額外投資保費(包括因特別增值附加條款而增加的定期保費及額外投資保費)的若干百分率而計算。在參照香港政府統計處或本公司不時指定之其他同類機構所公佈並經由本公司認為相關的消費物價指數的任何升幅後，本公司擁有絕對酌情權釐定該百分率，而該百分率不會低於5%。



# 保障摯愛

## 身故賠償

**盛域**提供兩項身故賠償選項，您可因應個人保險需要和投資安排而二擇其一，惟需通過核保批准。在保單簽發時所確定的身故賠償選項，將不得更改。

1. 固定身故賠償選項	身故賠償為以下兩項中較高者： (i) 保單戶口價值，或 (ii) 基本保額(包括所有因隨附於保單的特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額)扣除於被保人身故當日之前的12個月內已提取的款項總額。
2. 遞增身故賠償選項	身故賠償相等於基本保額(包括所有因隨附於保單的特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額)與保單戶口價值之總和。

身故賠償將於被保人年滿100歲當天的或緊接其後的保單週年日起停止(以較早者為準)。

無論您選擇哪一項身故賠償選項，若**盛域**保單的被保人於保單日期或保單復效日期(如適用)起計1年內自殺身故，向保單受益人發放的身故賠償，將相等於戶口價值及您就保單已繳的總保單收費(由保單日期或保單復效日期起計(以較後者為準)，並不計利息)之總和。

當申索人向我們遞交死亡索償的書面通知時，保單內的投資選擇單位將被註銷，而本公司在收妥及接納令我們滿意的證明索賠有效性的文件後方會支付身故賠償。在註銷戶口的投資選擇單位之日起計2個月內，若我們仍未發放身故賠償，我們將由投資選擇單位註銷之日起就身故賠償支付利息，而該利息之利率將由本公司參照當時的市場利率酌情決定。

我們將按月預先向保單徵收保險費用。保險費用相等於適用的保險費用率乘以風險淨值；保險費用率由本公司根據被保人已屆年齡、性別、吸煙習慣和風險類別而釐定。

風險淨值因應您所選擇的身故賠償選項而有所不同。詳情請參閱第9頁**例子說明：保險費用的計算方法**。就固定身故賠償選項而言，倘若風險淨值相等或少於零，該月份即毋須徵收保險費用。有關保險費用的詳情，請參閱第11頁**費用及收費一覽表**。

本公司應付的身故賠償受第16頁**本公司應付的款項**一節的條文所規限。

您應留意以下有關身故賠償和保險費用的事項：

- 部份費用和收費將會從您的**盛域**保單戶口價值中扣除，以繳付您所選擇的人壽保障和任何附加保障所產生的保險費用。
- 扣除保險費用後，本公司可用作投資於與您所選擇的投資選擇所對應之參考基金的金額會因而減少。
- 基於被保人的已屆年齡和投資虧損等因素，保險費用或會於徵收保險費用的年期內大幅增加，結果您可能會損失大部份甚至全部您的已繳保費。
- 如您的**盛域**保單價值不足以繳付所有持續的費用及收費(包括保險費用)，您的**盛域**保單可能會提早終止，而您亦可能會損失所有已繳保費及利益。
- 您應向您的理財顧問查詢有關詳情，例如費用及收費在甚麼情況下會有所增加，以及對您的**盛域**保單的價值有何等影響。

### 例子說明：保險費用的計算方法

本例子屬假設性質，並僅供說明之用。

假設自保單簽發後，保單並無加入附加保障。

保險費用	= 保險費用率 x 風險淨值
於保險費用到期日	
已屆50歲男性被保人(非吸煙者)的保險費用率	每年0.292%*
基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額)	480,000澳門元
當時戶口價值	60,000澳門元

#### 說明1：固定身故賠償選項

風險淨值	= 基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額) - 戶口價值 = 480,000澳門元 - 60,000澳門元 = 420,000澳門元
該月的保險費用	= 0.292% / 12 x 420,000澳門元 = <u>102.2澳門元</u>

#### 說明2：遞增身故賠償選項

風險淨值	= 基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額) = 480,000澳門元
該月的保險費用	= 0.292% / 12 x 480,000澳門元 = <u>116.8澳門元</u>

\* 本公司根據被保人已屆年齡、性別、吸煙習慣和風險類別，於徵收保險費用的年期內不時釐定保險費用率。有關詳情，請參閱第11頁費用及收費一覽表。

### 例子說明：固定身故賠償及遞增身故賠償的計算方法

本例子屬假設性質，並僅供說明之用。

假設自保單簽發後，保單並無加入附加保障。

當被保人身故	
保單簽發時的基本保額	500,000澳門元
因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額	25,000澳門元
在被保人身故當日之前的12個月內已提取部份款項的總額	50,000澳門元
當時戶口價值	30,000澳門元

#### 說明1：固定身故賠償選項

身故賠償	= 以下兩項中較高者： (i) 戶口價值，或 (ii) 基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額) - 在被保人身故當日之前的12個月內已提取的款項總額 = 以下兩項中較高者： (i) 30,000澳門元，或 (ii) (500,000澳門元 + 25,000澳門元) - 50,000澳門元 = 475,000澳門元 = <u>475,000澳門元</u>
------	--

#### 說明2：遞增身故賠償選項

身故賠償	= 基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額) + 戶口價值 = (500,000澳門元 + 25,000澳門元) + 30,000澳門元 = <u>555,000澳門元</u>
------	---

### 例子說明：由保單日期起計一年內自殺的身故賠償計算方法

本例子屬假設性質，並僅供說明之用。

假設自保單簽發後，保單並無加入附加保障。

身故賠償	= 戶口價值 + 已繳保單收費總額
在保單簽發時	
基本保費	每月200澳門元
額外投資保費/一筆過投資保費	0澳門元
繳費模式	每月
假設自保單簽發後，基本保費、額外投資保費及一筆過投資保費並無變更及保單並無加入附加保障。	

因被保人於第6個保單月份結束時自殺身故，故保單同時終止。

在首6個保單月份繳付的基本保費	200澳門元 x 6 = 1,200澳門元
相關保單收費： 首6個保單月份的保費費用	= 基本保費的100% = 100% x 1,200澳門元 = 1,200澳門元
已繳保單收費總額	1,200澳門元
當時戶口價值	0澳門元
身故賠償	= 0澳門元 + 1,200澳門元 = <u>1,200澳門元</u>

## 自選的附加保障

您可從我們提供的一系列額外保險產品中選擇，並加入**盛域**保單，惟須獲得本公司批准。在繳付額外保費後，您可在**盛域**保單內加入有關嚴重疾病、意外及醫療和住院開支的附加保障。就**盛域**保單來說，您亦可選擇完全傷殘豁免保費保障。

附加保障保費金額取決於您所選的附加保障種類、附加保障額、被保人的性別、繕發年齡、已屆年齡、吸煙習慣及風險類別等因素。附加保障的繳費模式將跟隨基本保費。

自附加保障生效日起計的第1年之附加保障保費須100%扣除作為保費費用。由第2年起，已繳保費將由本公司根據您的投資選擇分配指示，分配投資選擇的名義單位至保單內，並會徵收於第11頁**費用及收費一覽表**載列之其他相關保單收費。

如就任何指定之附加保障(本公司備有指定附加保障列表可供參閱)作出索償，您的**盛域**保單之基本保額將會減少，減少金額相等於有關附加保障所支付之賠償金額。如您的**盛域**保單之基本保額下降至零，您的**盛域**保單將會終止。有關**盛域**保單終止後發放金額之詳情，請參閱載列於第4頁的**保單終止**。

有關可供選擇的附加保障詳情，請聯絡您的理財顧問。



# 費用及收費一覽表

盛域的現行收費如下：

## 保單收費

保費費用將先行從每次保費金額中扣除。結餘將由本公司根據您所選定的投資選擇，分配投資選擇的名義單位至保單內。

於下列情況，定期保費的保費費用將由戶口價值中扣減，扣減方法是根據保單持有人於保單內所持各項投資選擇的單位價值之比例，以買入價註銷投資選擇單位：

- 若定期保費尚未繳清，而您的保單並無行使保費假期，則保費費用將從定期保費到期付款日後第二個月的16號從戶口價值扣減。
- 若您的保單行使保費假期，於保費假期內，保費費用將在每個月、每6個月或每12個月(視乎您的保單之繳費模式而定)與保單日期相同之日從戶口價值中扣減。

### 基本保費\*

自保單日期起計的保單年度	適用的保費費用率(佔當時基本保費的百分率)
第1年	100%
第2年	20%
第3年	10%
第4年起	5%

\* 撇除任何因特別增值附加條款而增加的基本保費

## 保費費用

### 額外投資保費及一筆過投資保費(如有)

適用的保費費用率 (佔額外投資保費及一筆過投資保費的百分率)	5%
-----------------------------------	----

### 因特別增值附加條款導致隨後每次增加基本保費和額外投資保費(如適用)

自特別增值生效日起計的年度	適用的保費費用率(佔下列保費升幅的百分率)	
	基本保費	額外投資保費
第1年	100%	5%
第2年	20%	5%
第3年	10%	5%
第4年起	5%	5%

請注意保費費用率將根據不同的保費類別而改變。由於此保費費用，可用於投資的已繳基本保費餘額，於第1個保單年度(及隨後每次因特別增值附加條款而增加的基本保費的第1個年度)將相等於已繳基本保費的0%；而於較早的保單年度期間(及隨後每次因特別增值附加條款而增加的基本保費的較早年度期間) 可用於投資的已繳基本保費餘額仍會偏低。

上述保費類別的保費費用須支付至保單終止，或被保人年滿100歲當天的或緊接其後的保單週年日的前一日(以較早者為準)。

有關詳情，請參閱於第14頁例子說明：在特別增值附加條款的情況下，保費費用的計算方法。

保費費用	<b>附加保障保費(如有)**</b>																																																					
	<b>自附加保障生效日起計的年度</b>	<b>適用的保費費用率(佔附加保障保費的百分率)</b>																																																				
	第1年	100%																																																				
	第2年起	0%																																																				
	** 撇除任何因特別增值附加條款而增加的附加保障保費																																																					
保費費用	<b>因特別增值附加條款導致隨後每次增加附加保障保費(如適用)</b>																																																					
	<b>自特別增值生效日起計的年度</b>	<b>適用的保費費用率(佔附加保障保費升幅的百分率)</b>																																																				
	第1年	100%																																																				
	第2年起	0%																																																				
	<p>保險費用將在保單簽發日及於隨後每個月與保單日期相同之日，從戶口價值中扣減，扣減方法是根據保單持有人在徵收保險費用年期內所持各項投資選擇的單位價值比例，以買入價註銷投資選擇單位。</p> <p><b>盛域之身故賠償</b> 每月收取的保險費用為(i)保險費用年率除以12，再(ii)乘以風險淨值：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>固定身故賠償選項：風險淨值為基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額)減於保險費用到期日之保單戶口價值。倘若風險淨值相等或少於零，該月份即毋須徵收保險費用。</li> <li>遞增身故賠償選項：風險淨值相等於基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額)。</li> </ul> <p>保險費用在下列日期起計的首年獲豁免：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>基本保額：保單日期</li> <li>隨後每次因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額：該特別增值的生效日</li> </ul> <p>下表列出部份保險費用年率，僅供參考及說明之用；所列年率亦可於徵收保險費用的年期內改變。請向本公司索取您的保單所適用之現行保險費用率。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="3">被保人的已屆年齡</th> <th colspan="4">保險費用年率*</th> </tr> <tr> <th colspan="2">非吸煙者</th> <th colspan="2">吸煙者</th> </tr> <tr> <th>男性</th> <th>女性</th> <th>男性</th> <th>女性</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>30</td> <td>0.080%</td> <td>0.054%</td> <td>0.122%</td> <td>0.096%</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>0.145%</td> <td>0.110%</td> <td>0.239%</td> <td>0.188%</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>0.292%</td> <td>0.217%</td> <td>0.508%</td> <td>0.384%</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>0.783%</td> <td>0.539%</td> <td>1.372%</td> <td>1.001%</td> </tr> <tr> <td>70<sup>^</sup></td> <td>2.388%</td> <td>1.501%</td> <td>4.177%</td> <td>2.906%</td> </tr> <tr> <td>80<sup>^</sup></td> <td>5.399%</td> <td>3.927%</td> <td>10.228%</td> <td>7.121%</td> </tr> <tr> <td>90<sup>^</sup></td> <td>13.805%</td> <td>11.970%</td> <td>26.228%</td> <td>23.751%</td> </tr> <tr> <td>99<sup>^</sup></td> <td>30.114%</td> <td>28.245%</td> <td>57.217%</td> <td>56.725%</td> </tr> </tbody> </table> <p>* 截至2012年4月的數據。本公司根據被保人已屆年齡、性別、吸煙習慣和風險類別，於徵收保險費用的年期內不時釐定保險費用率。</p> <p><sup>^</sup> 請注意，保險費用或會隨被保人已屆年齡遞增而顯著增加。本公司備有保險費用率的列表可供參閱。</p> <p>基於被保人的已屆年齡和投資虧損等因素，保險費用或會於徵收保險費用的年期內大幅增加，結果您可能損失大部份甚至全部您的已繳保費。</p> <p>保險費用須支付至保單終止，或被保人年滿100歲當天的或緊接其後的保單週年日的前一日(以較早者為準)。</p> <p>有關詳情，請參閱於第9頁例子說明：保險費用的計算方法及於第15頁例子說明：在特別增值附加條款的情況下的保險費用。</p>		被保人的已屆年齡	保險費用年率*				非吸煙者		吸煙者		男性	女性	男性	女性	30	0.080%	0.054%	0.122%	0.096%	40	0.145%	0.110%	0.239%	0.188%	50	0.292%	0.217%	0.508%	0.384%	60	0.783%	0.539%	1.372%	1.001%	70 <sup>^</sup>	2.388%	1.501%	4.177%	2.906%	80 <sup>^</sup>	5.399%	3.927%	10.228%	7.121%	90 <sup>^</sup>	13.805%	11.970%	26.228%	23.751%	99 <sup>^</sup>	30.114%	28.245%	57.217%
被保人的已屆年齡	保險費用年率*																																																					
	非吸煙者			吸煙者																																																		
	男性	女性	男性	女性																																																		
30	0.080%	0.054%	0.122%	0.096%																																																		
40	0.145%	0.110%	0.239%	0.188%																																																		
50	0.292%	0.217%	0.508%	0.384%																																																		
60	0.783%	0.539%	1.372%	1.001%																																																		
70 <sup>^</sup>	2.388%	1.501%	4.177%	2.906%																																																		
80 <sup>^</sup>	5.399%	3.927%	10.228%	7.121%																																																		
90 <sup>^</sup>	13.805%	11.970%	26.228%	23.751%																																																		
99 <sup>^</sup>	30.114%	28.245%	57.217%	56.725%																																																		

<p><b>保險費用</b></p>	<p><b>附加保障(如有)</b> 有關任何附加於保單的附加保障，每月收取的保險費用為該附加保障的每年附加保障保費(包括所有因特別增值附加條款而增加的附加保障保費)除以12。</p> <p>附加保障保費金額取決於您所選的附加保障種類、附加保障額、被保人的性別、續發年齡、已屆年齡、吸煙習慣及風險類別等因素。</p> <p>保險費用在下列日期起計的首年獲豁免：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 任何附加保障：該附加保障的生效日</li> <li>• 隨後每次因特別增值附加條款而增加的附加保障保費所調高的附加保障額：該特別增值的生效日</li> </ul> <p>任何附加保障的保險費用須支付至保單或該附加保障終止，或該附加保障的保費繳付年期完結(以較早者為準)。</p>
<p><b>行政費用</b></p>	<p>每月收取的行政費用為32澳門元/4美元，但在首個保單年度獲豁免。</p> <p>行政費用將在保單簽發日及於隨後每個月與保單日期相同之日，從戶口價值中扣減，扣減方法是根據保單持有人在保單生效期內所持各項投資選擇的單位價值比例，以買入價註銷投資選擇單位。</p>
<p><b>投資管理費</b></p>	<p>每月收取之投資管理費為投資管理費到期日之保單戶口價值的0.1%(年率1.2%除以12)。該費用在首個保單年度獲豁免。</p> <p>投資管理費將在保單簽發日及於隨後每個月與保單日期相同之日，從戶口價值中扣減，扣減方法是根據保單持有人在保單生效期內所持各項投資選擇的單位價值比例，以買入價註銷投資選擇單位。</p>
<p><b>買賣差價</b></p>	<p>本公司現時豁免收取買賣差價，惟保留日後收取不高於買入價1%的買賣差價之權利。</p>
<p><b>轉換費</b></p>	<p>本公司現時豁免收取轉換費，惟保留日後收取不高於轉出金額1%的轉換費之權利。</p>
<p><b>參考基金收費</b></p>	
<p><b>基金管理費</b></p>	<p>參考基金的基金管理費以相應參考基金之資產淨值計算。此費用由每項參考基金的投資經理釐定，並載於參考基金的銷售說明書中。本公司備有相關銷售說明書，可應要求以供參閱。該等費用反映於參考基金的單位價格，並因應個別參考基金而異。有關各參考基金的基金管理費摘要，可參閱投資選擇簡介。</p>
<p><b>其他收費</b></p>	<p>參考基金須承擔參考基金的投資經理及其他服務供應商所徵收的費用及收費，以及參考基金的開支，有關資料載於參考基金的銷售說明書。該等費用、收費及開支因應個別參考基金而異。本公司備有相關參考基金的銷售說明書，可應要求以供參閱。</p>

如您的**盛域**保單戶口價值不足以繳付所有持續的費用及收費(包括保險費用)，您的保單可能會提早終止，而您亦可能會損失您所有已付保費及利益。您應向您的理財顧問查詢有關詳情，例如費用及收費在甚麼情況下會有所增加，以及對您的**盛域**保單的戶口價值有何等影響。

## 收費更改

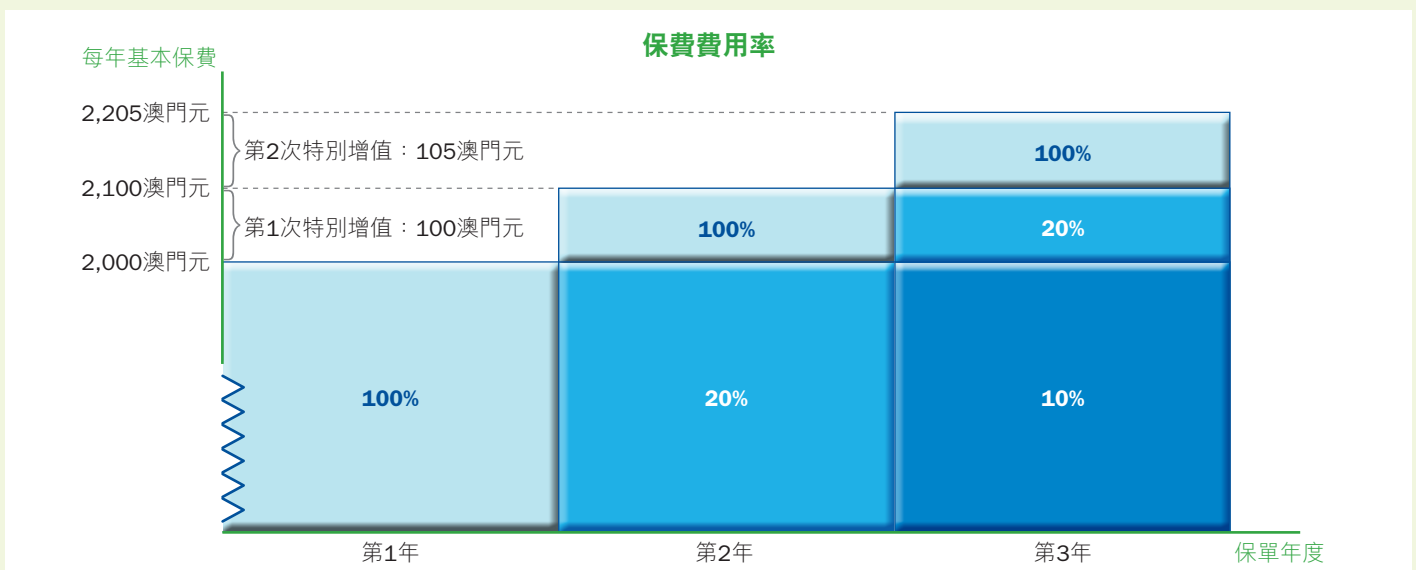
本公司保留權利，預先於至少1個月前或於相關監管規定要求的較短通知期前發出書面通知，以變更保單收費或開徵新收費項目。

### 例子說明：在特別增值附加條款的情況下，保費費用的計算方法

本例子屬假設性質，並僅供說明之用。

保費費用	= 適用的保費費用率 x 相關保費
在保單簽發時	
基本保費	每年2,000澳門元
額外投資保費/一筆過投資保費	0澳門元
繳費模式	每年
除了因下述特別增值附加條款而調高的基本保費外，自保單簽發後，保單並無加入附加保障、沒有增加或調低基本保費、或繳付額外投資保費或一筆過投資保費的申請。	
於每個保單年度，基本保費因特別增值附加條款而調高的比率	基本保費的5%

於保單簽發時的基本保費/ 因特別增值附加條款而調高的基本保費		適用的保費費用率 (自保單日期起計的保單年度/ 自特別增值生效日起計的年度)	保費費用	用於投資的 已繳基本保費 (已扣除保費費用)
<b>第1個保單年度</b>				
基本保費	2,000澳門元	100% (第1年)	2,000澳門元 x 100% = 2,000澳門元	0澳門元
<b>第2個保單年度</b>				
基本保費	2,000澳門元	20% (第2年)	2,000澳門元 x 20% = 400澳門元	1,600澳門元
第1次特別增值	5% x 2,000澳門元 = 100澳門元	100% (第1年)	100澳門元 x 100% = 100澳門元	0澳門元
<b>第3個保單年度</b>				
基本保費	2,000澳門元	10% (第3年)	2,000澳門元 x 10% = 200澳門元	1,800澳門元
第1次特別增值	5% x 2,000澳門元 = 100澳門元	20% (第2年)	100澳門元 x 20% = 20澳門元	80澳門元
第2次特別增值	5% x (2,000澳門元 + 100澳門元) = 105澳門元	100% (第1年)	105澳門元 x 100% = 105澳門元	0澳門元



## 例子說明：在特別增值附加條款的情況下的保險費用

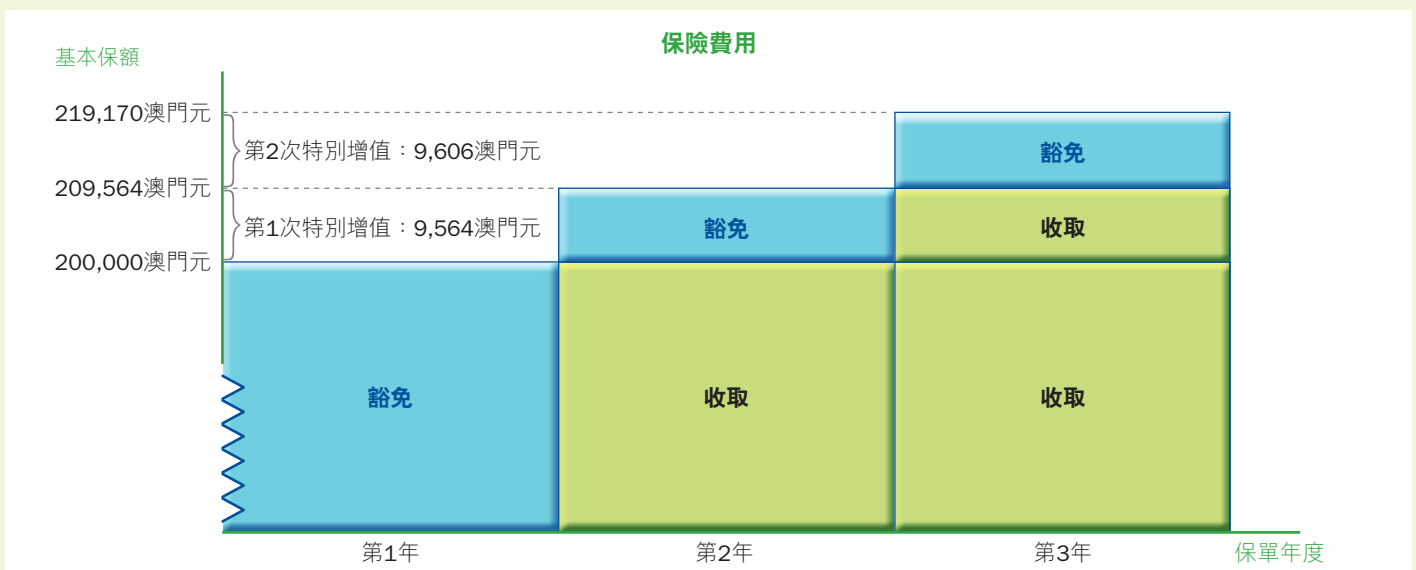
本例子屬假設性質，並僅供說明之用。

保險費用	= 適用的保險費用率 x 風險淨值
保險費用在下列日期起計的首年獲豁免：	
<ul style="list-style-type: none"> <li>基本保額：保單日期</li> <li>隨後每次因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額：該特別增值的生效日</li> </ul>	

在保單簽發時	
基本保額	200,000澳門元
額外投資保費/一筆過投資保費	0澳門元
由於保單持有人選擇遞增身故賠償選項，因此：	
風險淨值	= 基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額)
除了下述因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額外，自保單簽發後，保單並無加入附加保障、並沒有增加或調低基本保額、或繳付額外投資保費或一筆過投資保費的申請。	
假設因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額如下：	
第1次特別增值	9,564澳門元
第2次特別增值	9,606澳門元

於保單簽發時的基本保額/調高的基本保額(因特別增值附加條款而增加的基本保費所導致)	風險淨值	保險費用(自保單日期起計的保單年度/自特別增值生效日起計的年度)
<b>第1個保單年度</b>		
基本保額	200,000澳門元	200,000澳門元
<b>第2個保單年度</b>		
基本保額	200,000澳門元	200,000澳門元
第1次特別增值	9,564澳門元	9,564澳門元
<b>第3個保單年度</b>		
基本保額	200,000澳門元	200,000澳門元
第1次特別增值	9,564澳門元	9,564澳門元
第2次特別增值	9,606澳門元	9,606澳門元

若選擇固定身故賠償選項，上述各情況下相應的風險淨值相等於基本保額(包括所有因特別增值附加條款而增加的基本保費所調高的基本保額)減當時戶口價值。





# 一般資料

## 申請

**盛域**可供年齡介乎14天至70歲(按上一個生日所屆年齡計算)的準被保人投保，而本公司將接納保費直至被保人100歲(按上一個生日所屆年齡計算)為止。未滿18歲的準被保人應由其父母或監護人提出申請。

投保**盛域**手續簡便，只需填妥申請表格連同所需保費交回本公司即可。

如準被保人及/或準保單持有人於投保**盛域**時所提供之資料不足或未能符合本公司的核保要求，本公司保留拒絕有關申請的權利。

## 保費

保費須以澳門元或保單合約內註明的保單貨幣(採用本公司不時參考現行的市場匯率而釐定的現行匯率)在本公司不時指定的地點繳付。如欲了解本公司不時釐定的可供採用的支付方法，請聯絡本公司或您的理財顧問。

## 戶口價值

您的保單戶口價值，乃您所揀選的每項投資選擇的單位價值總和。您於每項投資選擇所持的單位價值的計算方法，乃將您於該項投資選擇所持的單位數目乘以每單位的最新買入價。如欲查詢單位價格資料，請與我們聯絡或瀏覽 [www.axa.com.hk](http://www.axa.com.hk)。

您的投資回報乃本公司參照您所揀選的投資選擇所對應之參考基金表現而計算。此等回報將會受**盛域**的費用及收費所影響，並可能低於參考基金的回報。**盛域**所提供的各項投資選擇的特點及風險狀況或會有很大差異，部份可能涉及高風險。請注意任何投資虧損對您的**盛域**保單戶口價值會構成負面影響。

## 冷靜期

若您並非完全滿意您的**盛域**保單，您有權取消保單並獲退還扣除任何市值調整(如適用)後的任何已繳保費，惟您在申請取消保單前您未曾就保單獲得索償賠償。市值調整的計算僅參照於變現以保單的保費所作之投資而獲取的任何資產時，其所出現的虧損。這表示若您所選的投資選擇的價值下跌，將未能取回全數已繳保費。

如要行使此權利，請於緊接保單交付予您或您的指定代表後起計的**21個曆日**內退回保單(如適用)及直接提交您所簽署的取消保單書面通知至我們的客戶服務(澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場20樓)。保單將隨後予以取消，而任何已繳保費將扣除任何市值調整後退回予您。除非另有指明，退款會以保單貨幣支付予您。請參閱澳門金融管理局(「澳門金融管理局」)就冷靜期權益不時發出的最新指引。

## 寬限期

如戶口價值不足以繳付到期的相關保單收費，我們於緊隨相關保單收費到期日設有**31天**的寬限期，而保單於寬限期內仍然生效。若寬限期完結後，戶口價值仍不足以繳付到期的相關保單收費，保單將予終止。

有關保單收費的詳情，請參閱第11頁**費用及收費一覽表**。

## 本公司應付的款項

本公司就保單應付的一切款項均以保單貨幣或本公司全權酌情決定的任何其他貨幣，於本公司位於澳門的註冊辦事處或本公司指定的任何其他地點支付。

本公司根據保單應付的任何金額，可根據本公司的酌情決定，首先用以償還保單及/或附加保障下任何未支付的收費及其利息。

## 復效

若您的保單並非因退保而失效，您可於保單失效後**5年**內，為您的保單申請復效。您需要遞交書面申請及被保人的可保證明並繳付由本公司所釐定的到期定期保費及相關保單收費金額，以辦理保單復效。

## 保單期滿

您的**盛域**保單為終身保單，並沒有期滿日。除非保單因列於**保單終止**一節被保人身故以外之其他原因而終止，否則保單一直有效，直至被保人身故。

## 借貸權力

**盛域**並無借貸權力。有關參考基金借貸權力的詳情，請參閱參考基金的銷售說明書。

## 投資選擇的估值及單位定價

### • 單位分配

投資選擇所涉及的名義單位將於本公司辦事處收訖有關保費的已結清款項之日後，在實際可行的情況下盡早於有關交易日按該投資選擇的賣出價分配至保單。

不足一個投資選擇單位萬分之一的份額將不會分配至保單。調整後的任何餘額將撥歸本公司所有。

### • 單位註銷

投資選擇所涉及的單位將於本公司辦事處批准有關註銷申請之日後，在實際可行的情況下盡早於有關交易日按該投資選擇的買入價從保單註銷。

不足一個投資選擇單位萬分之一的份額將不會從保單註銷。調整後的任何餘額將撥歸本公司所有。

### • 計算戶口價值

保單的戶口價值乃按投資選擇單位買入價計算，並向下調整至2個小數位。調整後的任何餘額將撥歸本公司所有。

### • 釐定投資選擇的單位價格

釐定投資選擇的單位價格之日通常為營業日，即香港的銀行經營正常銀行業務之營業日(星期六除外)，惟如該營業日並非該投資選擇的參考基金之估值日，該投資選擇的單位價格將不會於該日釐定。

投資選擇的單位價格乃參照參考基金的投資經理所釐定的參考基金單位價格而釐定，本公司將不會加以取整。有關程序如有任何更改，本公司將會預先於1個月前向您發出書面通知。若在我們無法控制的情況下，例如參考基金的投資經理或有關監管機構要求作出的更改，我們將會按監管規定發出通知。

有關計算該等參考基金的單位價格及購入或註銷參考基金單位時所徵收的費用及收費(如有)詳情，請參閱參考基金的銷售說明書。本公司備有該等銷售說明書，可應要求以供參閱。

### • 暫停及延遲投資選擇買賣

本公司可全權酌情於以下任何情況之整段或任何部份時段，暫停對投資選擇的單位進行估值及/或暫停將單位分配至您的保單及/或暫停從保單註銷單位：

- (i) 相關參考基金的估值或買賣被暫停；或
- (ii) 存在本公司認為導致將本公司就投資選擇而持有的任何投資或資產變現，並非合理地切實可行的情況；或

- (iii) 在收購/變現任何投資或資產或分配/註銷投資選擇的單位時所涉及的資金/所得款項匯付或調回被延誤或按本公司的意見不能按合理價格或合理匯率從速進行。

### • 投資選擇買賣限制

本公司擁有絕對酌情權，可將任何交易日註銷的投資選擇單位數目限制為該投資選擇於該交易日的已發行單位總數的10%(不包括於該交易日購買的任何投資選擇單位)。在此情況下，限制會按比例施行，因此，獲分配投資選擇名義單位的保單的持有人如欲於該交易日註銷投資選擇單位，將根據相同比例註銷單位。未予註銷的投資選擇單位將結轉至下一個交易日，並在相同限制下註銷。

若投資選擇所涉及的單位暫停估值，或本公司如上文所述行使其酌情權以限制將予註銷的投資選擇單位數目，則投資選擇分配、投資選擇轉換、以及因為提取部份款項、退保或身故而支付的款項將予暫停或延遲。有關詳情，請參閱第6頁**增加/結束/終止/合併投資選擇**。

## 準據法律及司法管轄權

保單乃遵照澳門法律簽發及詮釋，並受澳門法院的非專屬司法管轄權約束。

## 稅務

投資於保單對您的稅務影響，會因應您個人情況所適用的有關稅務法律而定。本公司建議您應就個人稅務問題徵詢專業意見。

## 美國海外帳戶稅收合規法案

根據美國《海外帳戶稅收合規法案》(「海外帳戶稅收合規法案」)，海外金融機構(「海外金融機構」)須向美國國內稅收署(「美國國稅局」)報告關於在美國境外在該海外金融機構開設帳戶的美國人的某些資料，並取得該等美國人對該海外金融機構向美國國稅局轉交該等資料的同意。未就海外帳戶稅收合規法案與美國國稅局簽署協議(「海外金融機構協議」)、或不同意遵守海外金融機構協議要求及/或未因其他原因獲得上述行為豁免的海外金融機構(稱為「非參與海外金融機構」)源自於美國的所有「須預扣款項」(定義見海外帳戶稅收合規法案，初期包括股息、利息和某些衍生付款)將面臨30%的預扣稅(「海外帳戶稅收合規法案預扣稅」)。

美國與澳門已簽署一項跨政府協議(「跨政府協議」)，以便於澳門的海外金融機構遵守海外帳戶稅收合規法案，該協議將為澳門的海外金融機構創設一個框架，使其可

依賴以一套簡化的盡職調查程序：(i)查明美國身份，(ii)尋求其美國保單持有人對披露的同意，和(iii)向美國國稅局報告該等保單持有人的相關稅務資料。

海外帳戶稅收合規法案適用於本公司和**盛域**保單。本公司為參與海外金融機構。本公司承諾遵守海外帳戶稅收合規法案。為此，本公司要求您：

- (i) 向本公司提供某些資料，包括(如適用)您的美國身份識別詳情(如姓名、地址、美國聯邦納稅人識別號碼等)；和
- (ii) 同意本公司向美國國稅局報告該等資料及您的帳戶資料(如帳戶餘額、利息和股息收入及提取)。

如果您未遵守該等義務(即成為「不合規帳戶持有人」)，則本公司須向美國國稅局報告不同意的美國帳戶的帳戶餘額、付款金額和數目的「匯總資料」。

在某些情況下，本公司須對您的保單作出的收付款項徵收海外帳戶稅收合規法案預扣稅。目前，本公司僅在所述情形下須徵收海外帳戶稅收合規法案預扣稅：

- (i) 如果澳門政府未根據跨政府協議(和澳門與美國訂立的相關稅務資料交換協定)與美國國稅局交換資料，在這種情況下，本公司可能須對向您的保單支付的須預扣款項中扣減和預扣海外帳戶稅收合規法案預扣稅並匯付給美國國稅局；和
- (ii) 如果您(或任何其他帳戶持有人)為非參與海外金融機構，在這種情況下，本公司可能須對向您的保單支付的須預扣款項中扣減和預扣海外帳戶稅收合規法案預扣稅並匯付給美國國稅局。

對於海外帳戶稅收合規法案對您及您的保單可能具有的影響，您應尋求獨立的專業意見。

## 自動交換財務帳戶資料(「自動交換資料」)

第5/2017號法律 - 稅務信息交換法律制度(「該澳門法律」)已於2017年生效，標誌自動交換資料在澳門的實施。根據自動交換資料之標準，在澳門的相關財務機構(「申報財務機構」)包括保險公司，須收集其非澳門稅務居民帳戶持有人的若干所需資料，並須向澳門財政局申報有關該等資料。澳門財政局其後會與該帳戶持有人的稅務居民身份的司法管轄區交換該等資料，前提是該等司法管轄區已與澳門簽訂自動交換資料協議(「申報稅務管轄區」)。

本公司為該澳門法律下的申報財務機構，並有責任：

- (i) 對被動非財務實體的保單持有人、受益人及控權人進行盡職調查，以辨識任何該等帳戶是否被視為自動交換資料所指的「須申報帳戶」；及
- (ii) 向澳門財政局申報有關該等須申報帳戶的資料。

根據該澳門法律，須申報帳戶的資料，包括但不限於其姓名、出生司法管轄區、地址、稅務居民身份、帳戶資料、

帳戶結餘/價值，以及收益，均可能向澳門財政局申報，並在其後與該等申報稅務管轄區進行交換。

預期澳門財政局會每年傳送所需申報資料至該等申報稅務管轄區。廣義上，自動交換資料預期申報財務機構應就以下作出申報：

- (i) 屬該等申報稅務管轄區稅務居民的個人或實體；及
- (ii) 由屬該等申報稅務管轄區稅務居民的個人所控制的若干實體。

透過申請此計劃及/或繼續持有此計劃，閣下承認並知悉閣下可能須向我們提供資料，使我們能遵從自動交換資料。澳門財政局可能會向其他司法管轄區的主管機關傳送閣下的資料。

如情況有所改變以 (i) 影響您的稅務居民身份或 (ii) 導致在以往呈交的自我證明表格中提供的資料不正確，您應通知我們並在情況發生有關改變的30日內，向我們提交一份已適當更新的自我證明表格。如您未有通知我們相關改變或未有提交相關已更新的自我證明表格，我們將視您為原本的自我證明表格所識別的司法管轄區的居民。如我們知悉或有理由知悉情況有所改變以致已呈交的自我證明表格中提供的資料不正確，我們將按適用的法律及規例，視您為原本的自我證明表格所識別的司法管轄區的居民，及因相關改變所顯示的司法管轄區的居民。

閣下應就自動交換資料對閣下申請及/或繼續持有此計劃之行政及實質影響諮詢本身的專業顧問。

## 投資風險

投資涉及風險，包括投資之市場價格變動。各項投資價值及收益均可升可跌；此乃各投資項目的一般性質。過往的表現並非未來業績的指標。在作出投資決定前，您必須清楚了解自己可承受的風險程度，以及相關投資的風險水平。

您應仔細閱讀各參考基金的銷售說明書，以了解有關投資的風險。本公司將備有參考基金的銷售說明書，可應要求以供參閱。

## 查詢及投訴

若您對本產品及我們的服務有任何查詢及投訴，或者希望收到**盛域**的保單文件的複本(本公司將就該等文件的提供收取其不時確定的合理價格)，請致電(853) 8799 2812、傳真至(853) 2878 0022或電郵至ma.enquiry@axa.com.mo通知我們。您亦可親臨或透過郵寄至澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場20樓與我們聯絡，或瀏覽我們的網址www.axa.com.mo。



## 詞彙一覽表

**戶口價值**：您的保單戶口價值，乃您所揀選的每項投資選擇的單位價值總和。您於每項投資選擇所持的單位價值的計算方法，乃將您於該項投資選擇所持的單位數目乘以每單位的最新買入價。

**買入價**：投資選擇單位於交易日的買入價，是於該交易日該投資選擇名義單位的相關價值，而戶口價值或註銷單位所得款項將據此計算。投資選擇單位的買入價相等於其參考基金單位的買入價，或如果沒有買入價，則應為該參考基金單位、股份或其他權益之資產淨值。買入價將不會作任何調整。

**交易日**：投資選擇的交易日，指該投資選擇的名義單位可分配至您的保單或從您的保單中註銷之日子。

**最低戶口結餘**：維持最低戶口結餘之作用，乃決定是否可以提取部份款項而不會導致保單終止，其金額由本公司不時釐定，詳情列載於**提取部份款項**。

**賣出價**：投資選擇單位於交易日的賣出價，乃取決於該交易日該投資選擇名義單位的相關價值；而該名義單位根據該價格分配至您的保單。投資選擇單位的賣出價相等於1加買賣差價之總和後再乘以買入價。賣出價將不會作任何調整。

**保單週年日**：保單週年日指每一年與保單日期相同之月和日。

**保單收費**：保單收費指本公司對您的保單所徵收的費用及收費，並參照**費用及收費一覽表**而釐定。

**保單日期**：保單日期指您的保單開始生效的年、月、日。保單日期載列於保單合約上。

**退保價值**：退保價值指戶口價值減去任何未付保單收費後的價值，詳情列載於**保單退保**。

## 參與機構

### 保險公司

安盛金融保險(香港)有限公司

澳門辦事處

澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場20樓

### 參考基金的投資經理/顧問

有關參考基金的投資經理/顧問的資料，請參閱參考基金的銷售說明書。本公司備有參考基金的銷售說明書，可應要求以供參閱。

安盛金融保險(香港)有限公司對主要銷售刊物(包括本產品說明書、投資選擇簡介及產品資料概要)於刊發日期所載資料的準確性承擔一切責任。本公司經作出一切合理查詢後，確認就我們所知及所信，並無遺漏任何事實致使所載的內容產生誤導。

盛域已獲澳門金融管理局認可，惟該認可並不代表對盛域的推薦或認許，亦不是對盛域的商業價值或其表現作出保證，更不代表盛域適合所有投資者，或認許盛域適合任何特定投資者或任何特定類別的投資者。

澳門金融管理局對銷售說明書的內容並不承擔任何責任，對其準確性或完整性亦不作出任何陳述，並明確表示概不就銷售說明書的全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本產品說明書乃由安盛金融保險(香港)有限公司刊發。

盛域須受有關保單合約的條款及細則所規限。我們保留批准任何申請之最終權利。本產品說明書只載有一般資料，不能構成我們與任何人士所訂立之任何合約。本產品說明書並非保單。有關盛域的詳細條款及細則，請參考有關保單合約，本公司備有有關保單合約將應要求以供參閱。

如閣下不願意接收AXA安盛的宣傳或直接促銷材料，敬請聯絡澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場20樓安盛金融保險(香港)有限公司個人資料保護主任。AXA安盛會在不收取任何費用的情況下確保不會將閣下納入日後的直接促銷活動中。

(只適合於澳門特別行政區使用)

2026年3月